



IL SICILIANO

*gusto.*



# IL SICILIANO

*gusto.*

## LIEBE GÄSTE, LIEBE FREUNDE,

wir begrüßen Sie recht herzlich  
in unserer Trattoria-Pizzeria.  
Genießen Sie unvergessliche Stunden  
mit Freunden in gemütlichem Ambiente.  
Erleben Sie die italienische Gastlichkeit  
romantisch zu zweit oder gestalten Sie in  
unseren Räumlichkeiten für bis zu 50 Personen  
Ihre Familien- oder Betriebsfeste  
in gemütlicher Atmosphäre.

Wir wünschen Ihnen einen Guten Appetit!

Für Ihr leibliches Wohl sorgt das Team der  
Trattoria-Pizzeria Il Siciliano.

### ÖFFNUNGSZEITEN

Mittwoch bis Samstag: 11.00 - 14.00 Uhr  
17.00 - 22.00 Uhr

Sonntage und Feiertage: 11.00 - 14.00 Uhr  
17.00 - 21.00 Uhr

Montag und Dienstag: Ruhetag

# **APERITIVI**

---

## *APERITIFS*

1. BITTER ROSSO <sup>1)</sup> Alkoholfrei	4,50 €
2. CAMPARI & GIN <sup>1)</sup>	5,50 €
3. BICCHIERE DI PROSECCO Nardi	5,50 €
4. APEROL SPRITZ mit Nardi Prosecco	6,30 €
5. HUGO mit Nardi Prosecco	6,30 €
6. GELSOMINA Bitter Campari, Orange, Prosecco Valdo, Soda	6,30 €
7. IMMENSO Contreau, Limette, Minze, Gin, Martini Rosso, Soda	6,70 €
8. AGATA Gurke, Limette, Orange, Gin, Aperol	6,30 €
9. BOTTIGLIA NARDI PROSECCO 1 Flasche Nardi	22,50 €

## ***VORSPEISEN***

- |       |   |         |
|-------|---|---------|
| 2009. | BRUSCHETTA CLASSICA                                 | 7,50 €  |
|       | Frische Tomaten und Zwiebeln auf vier Scheiben Brot |         |
| 2011. | PIZZA BIANCA  | 10,20 € |
|       | Knuspriger Pizza-Teig mit Oliven und Knoblauchsoße  |         |

## ***PASTA***

- |       |                                |         |
|-------|--------------------------------|---------|
| 2054. | TORTELLINI PANNA               | 12,70 € |
|       | mit Erbsen, Schinken           |         |
| 2055. | LASAGNE FORNO                  | 13,70 € |
|       | mit Hackfleisch                |         |
| 2057. | LASAGNE AL FORNO (VEGETARISCH) | 13,70 € |
|       | Gemüse nach Saison             |         |



Gluten-freie Gerichte  
können **NICHT** zusammen  
mit glutenhaltigen Zutaten  
kombiniert werden!

## **PIZZA**

Ø 29 cm

2070.	PIZZA MARGHERITA mit Tomatensoße und Käse	9,20 €
2071.	PIZZA PROSCIUTTO <sup>2,3,5)</sup> mit Vorderschinken	10,20 €
2072.	PIZZA SALAMI <sup>2,3,5)</sup> mit Salami	10,20 €
2073.	PIZZA FUNGHI <sup>2)</sup> mit frischen Champignons	10,20 €
2074.	PIZZA PROSCIUTTO E SALAME <sup>2), 3), 5</sup> mit Schinken und Salami	10,70 €
2075.	PIZZA PROSCIUTTO E FUNGHI <sup>2,3,5)</sup> mit Schinken und frischen Champignons	10,70 €
2076.	PIZZA SPECIALE <sup>2,3,5)</sup> mit Schinken, Salami und frischen Champignons	11,50 €
2077.	PIZZA MARE NOSTRUM <sup>2), 3), 5</sup> mit Meeresfrüchten	12,70 €
	BIER	4,80 €

## **NACHTISCH**

2126.	TIRAMISU hausgemacht	7,20 €
2127.	PANNA COTTA hausgemacht, mit Karamell- oder Himbeersoße	7,20 €



\*Gluten ist das Klebereiweiß verschiedener Getreidearten.  
Es kann Allergien und Unverträglichkeiten auslösen.



## **ANTIPASTI**

---

### *VORSPEISEN*

- |     |   |         |
|-----|---|---------|
| 9.  | <b>BRUSCHETTA CLASSICA</b>                          | 6,40 €  |
|     | Frische Tomaten und Zwiebeln auf fünf Scheiben Brot |         |
| 11. | <b>PIZZA BIANCA</b>                                 | 8,20 €  |
|     | Knuspriger Pizza-Teig mit Oliven und Knoblauchsoße  |         |
| 12. | <b>ANTIPASTO „ITALIANO“</b>                         | 13,20 € |
|     | Nach Art des Hauses, dazu Pizza-Brot                |         |
| 13. | <b>CARPACCIO DI VITELLO</b>                         | 15,10 € |
|     | Dünne Rindfleischscheiben, dazu Pizza-Brot          |         |
| 15. | <b>ANTIPASTO DI VERDURE</b>                         | 12,70 € |
|     | Gegrillte Gemüse-Platte, dazu Pizzabrot             |         |

## **ZUPPE**

---

### *SUPPEN*

- |     |                                     |        |
|-----|-------------------------------------|--------|
| 16. | <b>MINISTRONE (FRISCHES GEMÜSE)</b> | 6,70 € |
|     | Italienische Gemüsesuppe            |        |
| 17. | <b>ZUPPA DI POMODORO</b>            | 6,70 € |
|     | Cremige Tomatensuppe                |        |
| 18. | <b>ZUPPA IMPERIALE</b>              | 8,70 € |
|     | Cremige Champignon-Lachssuppe       |        |



# **INSALATE**

---

## *SALATE*

- |     |   |         |
|-----|---|---------|
| 22. | <b>INSALATA MISTA</b>   | 6,50 €  |
|     | Italienischer gemischter Salat  |         |
| 23. | <b>INSALATA DI POMODORO</b>   | 7,80 €  |
|     | Frische Tomaten und rote Zwiebeln   |         |
| 24. | <b>INSALATA TONNARA</b>   | 9,00 €  |
|     | Blattsalate, frische Tomaten, Thunfisch und rote Zwiebeln   |         |
| 25. | <b>INSALATA SPIZZICO</b> <sup>2)</sup>  | 11,00 € |
|     | Blattsalate, Mozzarella, Parmaschinken,<br>Rucola und Parmesanstreifen (mit Balsamico und Olivenöl) |         |
| 26. | <b>INSALATA CAPRESE</b>   | 8,60 €  |
|     | Frische Tomaten mit Mozzarella (mit Balsamico-Dressing)   |         |
| 27. | <b>INSALATA CHEF</b>  | 10,00 € |
|     | Blattsalate, Tomaten, Gurken und Putenstreifen  |         |
| 28. | <b>INSALATA MONDELLO</b> <sup>2), 3), 5)</sup>  | 9,90 €  |
|     | Blattsalate, gekochter Schinken, Käse, frische Tomaten,<br>Gurken, Oliven und Ei                    |         |
| 29. | <b>INSALATA MADAMA</b>  | 9,20 €  |
|     | Blattsalate, Cherry-Tomaten, Mozzarella und rote Zwiebeln   |         |

Zu allen Salaten wird Brot gereicht, nach Wahl  
mit Joghurt-, Balsamico- oder hausgemachtem Dressing.



# PRIMI PIATTI

## *NUDELGERICHTE*

- |     |  |         |
|-----|--|---------|
| 30. | SPAGHETTI NAPOLI<br>mit Tomatensoße  | 8,50 €  |
| 31. | SPAGHETTI BOLOGNESE<br>mit Hackfleischsoße   | 9,70 €  |
| 32. | SPAGHETTI AGLIO OLIO E PEPERONCINO<br>mit Knoblauch, scharf  | 8,60 €  |
| 33. | SPAGHETTI PUTTANESCA<br>mit Zwiebeln, Knoblauch, Oliven,<br>Cherry-Tomaten und Kapern                      | 10,00 € |
| 34. | SPAGHETTI PISTACCCHIO E GAMBERI  | 12,70 € |
| 35. | SPAGHETTI „GAMBERO D'ORO“<br>mit Shrimps, Knoblauch, Cherry-Tomaten und Olivenöl                           | 12,40 € |
| 36. | SPAGHETTI DELLO STRETTO<br>mit Meeresfrüchten  | 12,40 € |
| 38. | TAGLIATELLE BOSCAIOLA<br>Bandnudeln mit frischen Champignons<br>und frischen Tomaten, in Tomaten-Sahnesoße | 10,10 € |





- |     |  |         |
|-----|--|---------|
| 42. | <b>PENNE ARRABBIATA</b>  | 9,10 €  |
|     | Penne mit scharfer Tomatensoße, Cherry-Tomaten, schwarzen Oliven und Basilikum, Zwiebeln |         |
| 43. | <b>PENNE AL SALMONE</b>  | 12,00 € |
|     | geräucherter Lachs, in Aurorasauce   |         |
| 44. | <b>PENNE AL PESTO E PINOLI</b>   | 9,40 €  |
|     | Penne mit selbstgemachtem Pesto (Basilikumpestosoße), Pinienkerne                        |         |
| 45. | <b>PENNE GORGONZOLA E NOCI</b>   | 10,20 € |
|     | Penne in Gorgonzolasauce und Walnuss   |         |
| 46. | <b>GNOCCHI REGINA</b>  | 9,60 €  |
|     | Hausgemachte Gnocchi mit Tomatensoße, Mozzarella und Basilikum auf Pesto                 |         |
| 47. | <b>PENNE QUATTRO FORMAGGI</b>  | 10,50 € |
|     | mit vier versch. Sorten Käse   |         |
| 50. | <b>ORECCHIETTE LAGO DI GARDA</b>   | 12,00 € |
|     | Orecchiette mit frischen Champignons, frischen Tomaten und Lachs, in Aurorasauce         |         |
| 51. | <b>TORTELLINI ALLA PANNA</b> <sup>2), 3), 5)</sup>                                       | 9,10 €  |
|     | Tortellini mit gekochtem Schinken und Erbsen, in Sahnesauce                              |         |



# PASTA AL FORNO

## IM OFEN ÜBERBACKEN

55. LASAGNA AL FORNO <sup>2), 3)</sup> 10,50 €  
in Bolognesesoße, mit Käse überbacken
57. CANNELLONI AL FORNO 10,50 €  
Selbstgemachte Cannelloni, gefüllt mit Hackfleisch  
oder Ricotta und Spinat, mit Käse überbacken
59. PENNE AL FORNO <sup>2), 3), 5)</sup> 10,50 €  
mit Erbsen, frischen Champignons,  
gekochtem Schinken und Zwiebeln,  
in Bolognese- /Sahnesoße, mit Käse überbacken



# PASTA DELLA CASA

## HAUSGEMACHTE NUDELN

- |     |  |         |
|-----|--|---------|
| 62. | PANZEROTTI CON FUNGHI PORCINI  | 12,00 € |
|     | Panzerotti gefüllt mit Steinpilzen, Cherry-Tomaten,<br>frischen Champignons und Zwiebeln,<br>an Champignonsoße |         |
| 63. | FAGOTTINI CON CARNE  | 12,00 € |
|     | Teigtaschen gefüllt mit Hackfleisch und Mozzarella,<br>an Tomatensoße  |         |
| 64. | FAGOTTINI „IL DON“ <sup>3)</sup>   | 12,00 € |
|     | Teigtaschen gefüllt mit Gorgonzola und Walnüssen,<br>an Kräutersoße  |         |
| 65. | FAGOTTINI „SA-SA“  | 12,00 € |
|     | Teigtaschen gefüllt mit Spinat, an Lachssoße   |         |



# PIZZE

---

## PIZZA

Ø 30cm

- |     |  |         |
|-----|--|---------|
| 70. | PIZZA MARGHERITA<br>mit Tomatensoße und Mozzarella   | 8,60 €  |
| 71. | PIZZA PROSCIUTTO <sup>2), 3), 5)</sup><br>mit Vorderschinken   | 9,10 €  |
| 72. | PIZZA SALAMI <sup>2), 3), 5)</sup><br>mit Salami   | 9,10 €  |
| 73. | PIZZA FUNGHI <sup>2)</sup><br>mit frischen Champignons   | 9,10 €  |
| 76. | PIZZA SPECIALE <sup>2), 3), 5)</sup><br>mit Schinken, Salami und frischen Champignons                                  | 9,10 €  |
| 77. | PIZZA MARE NOSTRUM <sup>2), 3), 5)</sup><br>mit Meeresfrüchten   | 11,30 € |
| 78. | PIZZA PALERMITANA <sup>2), 3), 5)</sup><br>mit frischen Tomaten, Sardellen, rote Zwiebeln,<br>Parmesankäse und Oregano | 11,10 € |



		Ø 30cm
79.	PIZZA TONNO <sup>2)</sup> mit Thunfisch und Zwiebeln	11,10 €
81.	PIZZA HAWAII <sup>2), 3)</sup> mit gekochtem Schinken und Ananas	9,60 €
83.	PIZZA CAPRI mit frischen Tomaten und Mozzarella	10,30 €
84.	PIZZA VEGETARIA mit frischen Champignons, Zwiebeln, Paprika, Zucchini und gegrillten Auberginen	10,90 €
86.	PIZZA MEDITERRANEA mit frischen Tomaten, Oliven, Zwiebeln, Rucola und Parmesankäse	11,10 €
87.	PIZZA CALZONE <sup>2), 3), 5)</sup> Pizza-Tasche gefüllt mit Schinken, Salami, frischen Champignons und Zwiebeln	10,20 €
88.	PIZZA 4 STAGIONI <sup>2), 3), 5)</sup> mit frischen Champignons, Artischocken, Oliven und gekochtem Schinken	10,60 €



	Ø 30cm
90. PIZZA QUATTRO FORMAGGI mit vier Sorten Käse	11,20 €
91. PIZZA PARMA <sup>2)</sup> mit frischen Tomaten, Mozzarella, Rucola, Parmaschinken und Parmesankäse	13,10 €
93. PIZZA CHEF <sup>2), 3), 5)</sup> mit Schinken, Salami, Champignons, Paprika, Peperoni, Artischocken, Oliven und Zwiebeln	12,40 €
94. PIZZA DON VITO <sup>2), 3), 5)</sup> mit frischen Tomaten, gekochtem Schinken, Zwiebeln, Oliven und Ei, scharf	10,10 €
97. PIZZA AL BAFFO mit Mozzarella, Paprika, Auberginen und Kartoffeln	10,20 €
98. PIZZA GIÒ <sup>2), 3), 5)</sup> mit Mozzarella, gekochtem Schinken, frischen Champignons und Gorgonzola	10,20 €
99. PIZZA TONY <sup>2), 3)</sup> mit Mozzarella, frischen Tomaten, frischen Champignons, gegrillten Zucchini, Rucola und Parmesankäse	10,90 €
101. PIZZA „I DUE COMPARI“ mit Mozzarella, frischen Tomaten, Basilikum, Auberginen und gegrillten Zucchini	10,60 €



Ø 30cm

102. PIZZA DIAVOLO 10,20 €  
mit frischen Champignons, Peperoniwurst  
und Peperoni, scharf
103. PIZZA FRANCO E CICCIO <sup>2), 3), 5)</sup> 11,20 €  
mit Mozzarella, gekochtem Schinken,  
frischen Champignons, Thunfisch,  
Peperoniwurst und Paprika
107. PIZZA „IL SICILIANO“ 10,20 €  
mit Mozzarella, gebratenen Auberginen,  
Oliven und Basilikum
110. PIZZA CALABRESE 10,80 €  
mit Thunfisch, Sardellen, Paprika und Oliven

Zusätzliche Zutaten	je 2,00 €
Meeresfrüchte	je 4,50 €
Scampis	je 5,50 €
Mozzarella	3,50 €

Auf zwei Tellern servieren 1,00 €

Gerne können Sie Ihre Pizza auch nach  
Ihrem eigenen Geschmack zusammenstellen!



# CARNE

---

## FLEISCHGERICHTE

112. SCALOPPINA AL GORGONZOLA <sup>3)</sup> 19,10 €  
Schweinerücken mit Gorgonzolasoße,  
dazu Bandnudeln und Beilagensalat
113. SCALOPPINA TREVIGIANA 19,10 €  
Gegrillter Schweinerücken mit Rucola,  
frischen Champignons, dazu Parmesankäse,  
Balsamicotropfen, Rosmarin-Kartoffeln und Beilagensalat
115. TACCHINO ALLA GRIGLIA 15,80 €  
Putenschnitzel gegrillt, dazu gegrilltes Gemüse  
und Beilagensalat
116. ENTRECOTE ALLA GRIGLIA 21,90 €  
Rinderfilet gegrillt, dazu Rosmarin-Kartoffeln  
und Beilagensalat
117. INVOLTINI DI CARNE <sup>2), 3), 5)</sup> 16,10 €  
Schweinerücken, gefüllt mit Schinken und Käse, gegrillt,  
dazu Bratkartoffeln und Beilagensalat





## **PESCE**

---

### **FISCHGERICHE**

- |  |         |
|--|---------|
| 118. CALAMARI ALLA GRIGLIA   | 23,50 € |
| Gegrillte Babycalamaris, dazu gegrilltes Gemüse<br>und Beilagensalat   |         |
| 119. SCAMPI ALLA GRIGLIA   | 25,00 € |
| Gegrillte Garnelen, dazu Bratkartoffeln und Beilagensalat              |         |
| 122. PESCE SPADA   | 25,70 € |
| Gegrilltes Schwertfischfilet, dazu Beilagensalat<br>und Bratkartoffeln |         |
| 123. GRIGLIATA DI PESCE  | 37,00 € |
| verschiedene Sorten Fisch,<br>dazu Beilagensalat und gegrilltes Gemüse |         |

### **FÜR UNSERE KLEINEN GÄSTE**

- |   |        |
|---|--------|
| 124. KINDER PIZZA MARGHERITA                              | 4,50 € |
| jede weitere Zutat + 0,50 € (max. 3 Zutaten, außer Fisch) |        |
| 125. KINDER SPAGHETTI                                     |        |
| in Tomatensoße  | 5,00 € |
| in Bolognesesoße  | 5,50 € |

1) Farbstoff, 2) Konservierungstoffe, 3) Geschmacksverstärker, 4) Phosphat,  
5) Antioxidationsmittel, 6) Süßungsmittel, 7) geschwefelt, 8) koffeinhaltig,  
9) Benzolsäure, 10) chininhaltig



## **DOLCI**

---

### *NACHTISCH*

127. TIRAMISU	5,00 €
hausgemacht	
128. PANNA COTTA	5,00 €
hausgemacht, mit Karamell- oder Himbeersoße	
129. VANILLEEIS	5,00 €
mit heißen Himbeeren	
130. TARTUFO BIANCO O NERO	5,00 €
131. TARTUFO ALPISTACCHIO	5,50 €
131. KUGEL EIS	1,70 €
132. CRÉME BRÛLÉE	5,00 €

## ***HEISSE GETRÄNKE***

Espresso <sup>8)</sup>	2,70 €
Espresso Macchiato <sup>8)</sup>	3,00 €
Espresso Doppio	4,80 €
Espresso Coretto	5,20 €
Tasse Kaffee <sup>8)</sup>	2,90 €
Tasse Cappuccino <sup>8)</sup>	3,10 €
Latte Macchiato <sup>8)</sup>	3,40 €
Heiße Schokolade	3,50 €
Tee (verschiedene Sorten)	2,70 €



## ***ALKOHOLFREIE GETRÄNKE***

Coca Cola <sup>1, 8)</sup>	0,3 l / 0,5 l	2,80 / 3,80 €
Coca Cola Light <sup>1,6,8,9)</sup>	0,3 l / 0,5 l	2,80 / 3,80 €
Fanta <sup>1,5)</sup>	0,3 l / 0,5 l	2,80 / 3,80 €
Sprite <sup>9)</sup>	0,3 l / 0,5 l	2,80 / 3,80 €
Cola Mix <sup>1,5,8)</sup>	0,3 l / 0,5 l	2,80 / 3,80 €
Traubensaft	0,3 l / 0,5 l	3,30 / 4,50 €
Traubensaftschorle	0,3 l / 0,5 l	3,30 / 4,50 €
Apfelsaft	0,3 l / 0,5 l	3,10 / 4,40 €
Apfelsaftschorle	0,3 l / 0,5 l	2,90 / 3,90 €
Orangensaft	0,3 l / 0,5 l	3,10 / 4,40 €
Orangensaftschorle	0,3 l / 0,5 l	2,90 / 3,90 €
Johannisbeernektar	0,3 l / 0,5 l	3,40 / 4,60 €
Johannisbeerschorle	0,3 l / 0,5 l	3,20 / 4,20 €
Bitter Lemon <sup>10)</sup>	0,3 l / 0,5 l	3,20 / 4,60 €
Wasser	0,5 l / 0,75 l	4,10 / 5,30 €



### **TAUBERHASE TraubenHasi**

Flasche 0,33 l 3,70 €

Jahgangsrein, rebsortenrein, lagerrein. Die lustvolle Weinalternative in dunklem Purpurrot mit tiefem, fruchtigem Geschmack. Eine ideale Balance aus Süße, Säure und Extraktstoffen abgerundet mit Wasser aus dem Taubertal.

## ***HERBSTHÄUSER BIERE***

Edelpils vom Fass	0,3 l	3,20 €
Edelpils vom Fass	0,4 l	3,60 €
Edelpils vom Fass	0,5 l	4,20 €
Alkoholfreies Bier	0,33 l	3,10 €
Hefe Weißbier vom Fass	0,3 l	3,30 €
Hefe Weißbier vom Fass	0,5 l	3,80 €
Hefe Weißbier alkoholfrei	0,5 l	3,80 €
Hefe Weizen Dunkel	0,5 l	3,80 €
Kristall Weizen	0,5 l	3,80 €
Alt-Fränkisch Dunkel	0,5 l	3,80 €
Radler <sup>9)</sup>	0,4 l	3,40 €
Cola Weizen <sup>8)</sup>	0,5 l	3,80 €



## ***ITALIENISCHE WEINE***

### **BICCHIERE VINO BIANCO – WEISSWEIN OFFEN**

Frascati secco (trocken)	0,2 l	5,00 €
Pinot Grigio secco (trocken)	0,2 l	5,00 €
Frizzantino dolce (Perlwein süß)	0,2 l	5,00 €
Lugana	0,2 l	6,00 €

### **BICCHIERE VINO ROSSO – ROTWEIN OFFEN**

Lambrusco dolce (Perlwein süß)	0,2 l	5,20 €
Barbera mild	0,2 l	5,50 €
Valpolicella (würzig)	0,2 l	5,50 €
Chianti secco (trocken)	0,2 l	5,50 €
Bardolino secco (trocken)	0,2 l	5,50 €
Montepulciano secco (trocken würzig)	0,2 l	5,50 €
Nero d'Avola secco (trocken)	0,2 l	5,50 €
Primitivo	0,2 l	5,50 €
Negro Amaro	0,2 l	5,50 €
Rose secco (trocken)	0,2 l	5,00 €
Wein-Schorle Weiß/Rot	0,2 l	4,00 €
Karaffe Bianco	0,5 l	11,50 €

## ***SPIRITUOSEN UND LIKÖRE***

Vecchia Romagna	38%	2cl	5,00 €
Grappa (verschiedene Sorten)	40%	2cl	6,00 €
Amaro Averna	32%	2cl	4,80 €
Amaro Ramazzotti	30%	2cl	4,80 €
Amaretto	28%	2cl	5,00 €
Chantré	40%	2cl	5,00 €
Limoncello	30%	2cl	5,00 €

Nach weiteren Kräuterlikören fragen Sie bitte unser Personal.

